

**GR EN**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΣΚΟΡΑΜΙΔΑ ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΜΕ ΚΑΠΑΚΙ**  
**USER MANUAL : BED PAN WITH LID**



**REF: 0809535**

**CE**

## Προοριζόμενη Χρήση:

Η σκοραμίδα χρησιμοποιείται από άτομα που έχουν περιορισμένη κινητικότητα ή είναι συνεχώς κατακεκλιμένα και ως εκ τούτου δεν μπορούν να κάνουν χρήση της τουαλέτας.

## Καθαρισμός & Απολύμανση

- Καθαρίζετε με ήπιο απορρυπαντικό και ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.
- Στη συνέχεια στεγνώστε καλά με ένα στεγνό πανί πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Εάν πρέπει να απολυμάνετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα κοινό, ήπιο απολυμαντικό.



### ΠΡΟΣΟΧΗ (!):

- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα στο προϊόν.
- Προστατέψτε το προϊόν από εκδορές, κοψίματα και τρυπήματα



### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Εάν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας το άχρηστο πλέον προϊόν σας στο σωστό σημείο ανακύκλωσης βοηθάτε. στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Υλικό: Πλαστικό  
Χρώμα: Πράσινο  
Μήκος: 30cm  
Πλάτος: 23/15cm  
Πάχος: 7/3cm

### ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:

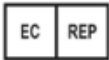
Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής



Valentine International Ltd.  
8<sup>th</sup> Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung Road  
221 Hsichih District, New Taipei City  
Taiwan R.O.C.



**MOBIAK S.A**  
KATHIANA AKROTIRIOU  
CHANIA, CRETE-GREECE  
T:+30 28210 63222



Y. Sung Handelsvertretung  
Toulouser Allee 9 40211 Dusseldorf  
Deutschland

### **Intended Use:**

Bed Pan is used by people who have limited mobility or are constantly lying down so they cannot use the toilet.

### **Cleaning & Disinfection:**

- Clean with mild detergent and warm water after each use.
- Then dry well with a dry cloth before using the product.
- If you must disinfect the product, use a common, mild disinfectant.



### **CAUTION (!):**

- Do not use sharp objects in the product.
- Protect the product from abrasions, cuts and holes



### **Environmental Protection:**

If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the products' components.

## TECHNICAL FEATURES

Material: Plastic

Color: Green

Length: 30cm

Width: 23/15cm

Height: 7/3cm

## INCIDENT REPORTING:

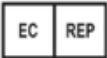
Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.



Valentine International Ltd.  
8<sup>th</sup> Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung Road  
221 Hsichih District, New Taipei City  
Taiwan R.O.C.



**MOBIAK S.A**  
KATHIANA AKROTIRIOU  
CHANIA, CRETE-GREECE  
T:+30 28210 63222



Y. Sung Handelsvertretung  
Toulouser Allee 9 40211 Dusseldorf  
Deutschland

## Declaration of Conformity

**Manufacturer:** Valentine International Ltd.  
221 Hsichih District, New Taipei City  
Taiwan R.O.C.

SRN: TW-MF-000011689

**Authorized Representative:** Y. Sung Handelsvertretung  
Toulouser Allee 9 40211 Dusseldorf  
Deutschland Germany

SRN: DE-AR-000005142

I hereby declare that the products specified above are classified as class 1 devices, as in conformity with the requirements of the EU Medical Device Regulation (EU) MDR 2017/745.

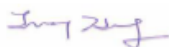
This was verified with conformity evaluation procedures according to Medical Device Regulation Annex VIII.

Products -- Meet requirements for MDR regulation 2017/745

Valentine Item No.	Description	UDIDI
10184-Bariatric	Bariatric Folding Walker	4719879701425
10298LH	Portable Wheelchair Ramp	4719879709308
10563	Fracture Bedpan with Lid	4719879703542
11613/16/WH	Suction Grab Bars	4719879709544
12312	Fold Away Grab Bar	4719879707915
14437	Heel/Elbow Protector	4719879709018
60781/R to 60789/R	Dyna-Seal Cast & Bandage Protectors	4719879706222

This is certify Quality System ISO 13485: 2016,  
CERTIFICATED NUMBER 217412-2017-AQ-RGC-NA-PS Rev. 2.0

Authorized signature:



Ivory Hung / Manager June 26 2023

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual



Ιατρική Συσκευή  
Medical Device



Σήμα συμμόρφωσης CE  
CE Mark



Κατασκευαστής  
Manufacturer



Ημερομηνία Παραγωγής  
Production Date



Κωδικός Προϊόντος  
Product Number



Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης  
Read the instruction for use



Σειριακός Αριθμός  
Serial Number



Μην χρησιμοποιείται εάν το  
κουτί είναι κατεστραμμένο  
Do not use if Package is Damage



Αριθμός Παρτίδας  
Batch Number



Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά  
Right Way Up



Μοναδικός αναγνωριστικός  
κωδικός προϊόντος  
Unique Device Identification



Κρατήστε μακριά από  
ηλιοφάνεια  
Keep away from sunlight



Διατηρήστε Στεγνό  
Keep Dry



Ύψος στοιβάξης 3 κιβώτια  
Stacking Height



Χειριστείτε με προσοχή  
Handle With Care



Εύθραυστο  
Fragile



Χρήση Μόνο για  
Εσωτερικό Χώρο In Door  
Use Only



Απόρριψη Ηλεκτρικών  
Εξαρτημάτων  
Waste Electrical and Electronic  
Equipment Directive